

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

L 116



Magyar nyelvű kiadás

Jogszabályok

58. évfolyam

2015. május 7.

Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ **A Bizottság (EU) 2015/728 rendelete (2015. május 6.) az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet V. mellékletének a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok meghatározása tekintetében történő módosításáról⁽¹⁾** 1
- A Bizottság (EU) 2015/729 végrehajtási rendelete (2015. május 6.) az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról 3
- ★ **Az Európai Központi Bank (EU) 2015/730 rendelete (2015. április 16.) az értékpapír-állományokról szóló statisztikákról szóló 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) módosításáról (EKB/2015/18)** 5

HATÁROZATOK

- ★ **A Bizottság (EU) 2015/731 végrehajtási rendelete (2015. május 6.) a Vízuminformációs Rendszer (VIS) tizenhetedik és tizennyolcadik régióban történő működése kezdő időpontjának meghatározásáról** 20

IRÁNYMUTATÁSOK

- ★ **Az Európai Központi Bank (EU) 2015/732 iránymutatása (2015. április 16.) az eurorendszer monetáris politikához kötődő keretének végrehajtásáról szóló (EU) 2015/510 európai központi banki iránymutatás (EKB/2014/60) módosításáról (EKB/2015/20)** 22

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg

Helyesbítések

- ★ Helyesbítés a benzinre, a dízelolajra és a gázolajra vonatkozó követelmények, illetőleg az üvegházhatású kibocsátott gázok mennyiségének nyomon követését és mérséklését célzó mechanizmus bevezetése tekintetében a 98/70/EK irányelv módosításáról, a belvízi hajókban felhasznált tüzelőanyagokra vonatkozó követelmények tekintetében az 1999/32/EK irányelv módosításáról, valamint a 93/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvhez (HL L 140., 2009.6.5.) 25
- ★ Helyesbítés az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. május 15-i 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelethez (HL L 149., 2014.5.20.) 26

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/728 RENDELETE

(2015. május 6.)

az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet V. mellékletének a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok meghatározása tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egyes fertőző szivacsos agyvelőbántalmak megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozó szabályok megállapításáról szóló, 2001. május 22-i 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 23. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) A 999/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet szabályokat állapít meg az állatokban előforduló fertőző szivacsos agyvelőbántalmak (TSE-k) megelőzésére, az ellenük való védekezésre és a felszámolásukra vonatkozóan. Hatálya kiterjed az élő állatok és az állati eredetű termékek előállítására és forgalomba hozatalára, valamint bizonyos különleges esetekben ezek kivételére.
- (2) A 999/2001/EK rendelet előírja, hogy a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagokat a rendelet V. mellékletével összhangban kell eltávolítani és ártalmatlanítani. A mellékletnek megfelelően a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok közé tartoznak a bármilyen korú szarvasmarhafélék belei a patkóbéltől (duodenum) a végbél (rectum), valamint bélodra.
- (3) Az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak címzett, 2010. július 16-i, A 2. TSE-ütemterv – Stratégiai dokumentum 2010–2015-re a fertőző szivacsos agyvelőbántalmak tekintetében című bizottsági közlemény ⁽²⁾ rögzíti, hogy a 999/2001/EK rendelet V. mellékletében szereplő különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok jelenlegi listájának bármely módosítását – az Európai Unión belüli fogyasztóvédelem meglévő magas szintjének fenntartása mellett – az új, formálódó tudományos ismeretekre kell alapozni.
- (4) 2014. február 13-án az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) tudományos véleményt adott ki a szarvasmarhák beleinek és bélodráinak BSE-kockázatáról ⁽³⁾ (a továbbiakban: EFSA-vélemény), amely a szarvasmarhák belei és bélodra különböző részei infektivitásának mennyiségi meghatározását tartalmazza. Az EFSA-vélemény szerint a BSE-vel fertőzött szarvasmarhák esetében: i. 36 hónapos életkorig a BSE-infektivitás több mint 90 %-a a vékonybél utolsó négy méterét és a vakbelet érinti; ii. 36 és 60 hónap közötti életkorban jelentős az egyedek közötti eltérés a vékonybél és a bélodrok struktúráinak a teljes infektivitáshoz való relatív hozzájárulásában; iii. 60 hónapos életkor felett a BSE-infektivitás több mint 90 %-a a bélodri idegekhez és a ganglion coeliacum és a ganglion mesentericum együtteséhez kötődik; iv. a patkóbél, a vastagbél és a bélodri nyirokcsomók a teljes infektivitás kevesebb mint 0,1 %-át teszik ki fertőzött állat esetében, függetlenül a vágáskori életkortól. Az EFSA-vélemény továbbá azt is megállapítja, hogy az említett szövetekkel kapcsolatos teljes infektivitás változik a fertőzött állat életkora függvényében, csúcsa a 18 hónaposnál fiatalabb állatok esetében van, a 60 hónaposnál idősebb állatok esetében pedig progresszív csökkenés tapasztalható.

⁽¹⁾ HL L 147., 2001.5.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság közleménye az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak – A 2. TSE-ütemterv – Stratégiai dokumentum 2010–2015-re a fertőző szivacsos agyvelőbántalmak tekintetében; COM(2010) 384 végleges

⁽³⁾ EFSA Journal (2014); 12(2):3554.

- (5) A belfodri idegek és a ganglion coeliacum és a ganglion mesentericum együttese olyan szövetek, amelyek a belfodrokkal és a mesenterialis zsírszövettel kapcsolatban állnak, és ezért a gyakorlatban nem választhatók szét hatékonyan egymástól.
- (6) Annak érdekében, hogy a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok eltávolítására vonatkozó szabályok működőképesek, és ne szükségtelenül bonyolultak legyenek, valamint az ellenőrzések megkönnyítése érdekében a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok listájában az állatok vágáskori életkorára vonatkozó különbségtételeket minden lehetséges esetben meg kell szüntetni. Annak érdekében, hogy az emberi egészség magas szintű védelme továbbra is biztosított legyen, a vékonybél utolsó négy méterét, a vakbelet és a belfodrot (amelyek nem választhatók el a belfodri idegektől, a ganglion coeliacum és a ganglion mesentericum együttesétől, valamint a mesenterialis zsírszövettől) minden életkorú állat esetében továbbra is szerepeltetni kell a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok listájában.
- (7) Az EFSA 2011-ben kiadott, a feldolgozott állati fehérjék által okozott BSE-kockázat mennyiségi kockázatértékelésének felülvizsgálatáról ⁽¹⁾ szóló tudományos véleménye megállapítja, hogy klinikai BSE-esetben a teljes infektivitás 90 %-a a központi vagy a perifériás idegrendszer szöveteihez kapcsolódik, míg körülbelül 10 %-a kapcsolódik a csípőbélhez. A bélnek a vékonybél utolsó négy méterétől és a vakbélből eltérő részei fennmaradó infektivitása elhanyagolhatónak tekinthető. A kockázat teljes megszüntetése nem reális célkitűzés a kockázatkezelési döntések során.
- (8) A patkóbélnek, a vastagbélnek és a vékonybélnek – annak utolsó négy métere kivételével – a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok listájából való kizárásával a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok uniós listája jobban megfelelne a nemzetközi szabványoknak. A szarvasmarhák belei és belfodra tekintetében az OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének 11.4.14. cikke ajánlása szerint a bármely életkorú, ellenőrzött BSE-kockázatot vagy meghatározhatatlan BSE-kockázatot jelentő országból származó szarvasmarhák csípőbele (a vékonybél utolsó része) nem képezheti kereskedelem tárgyát. Vagyis nem létezik olyan OIE-ajánlás, amely ellenjavallná a szarvasmarhák belének fennmaradó része vagy a belfodor kereskedelmét.
- (9) Az EFSA-vélemény és az OIE Szárazföldi Állatok Egészségügyi Kódexének ajánlásai alapján a különleges fertőzési veszélyt jelentő anyagok listáját a szarvasmarhák tekintetében úgy kell módosítani, hogy szerepeltetni kell benne a vékonybél utolsó négy méterét, a vakbelet és a belfodrot (amelyek nem választhatók el a belfodri idegektől, a ganglion coeliacum és a ganglion mesentericum együttesétől, valamint a mesenterialis zsírszövettől), de ki kell zárni belőle a szarvasmarhák belének fennmaradó részét, vagyis a patkóbelet, a vastagbelet és a vékonybelet, annak utolsó négy métere kivételével.
- (10) A 999/2001/EK rendelet V. mellékletét ezért a fentieknek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 999/2001/EK rendelet V. melléklete (1) bekezdése a) pontjának iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:
„iii. bármilyen korú állatok mandulája, vékonybelének utolsó négy métere, vakbele és belfodra”.

2. cikk

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2015. május 6-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ The EFSA Journal 2011; 9(1):1947.

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/729 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2015. május 6.)****az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek megállapításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a mezőgazdasági termékpiacok közös szervezésének létrehozásáról, és a 922/72/EGK, a 234/79/EK, az 1037/2001/EK és az 1234/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. december 17-i 1308/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,tekintettel az 1234/2007/EK tanácsi rendeletnek a gyümölcs- és zöldség-, valamint a feldolgozottgyümölcs- és feldolgozottzöldség-ágazatra alkalmazandó részletes szabályainak a megállapításáról szóló, 2011. június 7-i 543/2011/EU bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 136. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az Uruguayi Forduló többoldalú kereskedelmi tárgyalásai eredményeinek megfelelően az 543/2011/EU végrehajtási rendelet a XVI. mellékletének A. részében szereplő termékek és időszakok tekintetében meghatározza azokat a szempontokat, amelyek alapján a Bizottság rögzíti a harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó átalányértékeket.
- (2) Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikke (1) bekezdése alapján a behozatali átalányérték számítására munkanaponként, változó napi adatok figyelembevételével kerül sor. Ezért helyénvaló előírni, hogy e rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lépjen hatályba,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 543/2011/EU végrehajtási rendelet 136. cikkében említett behozatali átalányértékeket e rendelet melléklete határozza meg.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2015. május 6-án.

*a Bizottság részéről,**az elnök nevében,*

Jerzy PLEWA

mezőgazdasági és vidékfejlesztési főigazgató⁽¹⁾ HL L 347., 2013.12.20., 671. o.⁽²⁾ HL L 157., 2011.6.15., 1. o.

MELLÉKLET

Az egyes gyümölcs- és zöldségfélék behozatali árának meghatározására szolgáló behozatali átalányértékek

(EUR/100 kg)		
KN-kód	Országkód ⁽¹⁾	Behozatali átalányérték
0702 00 00	MA	84,3
	TN	392,6
	TR	94,0
	ZZ	190,3
0707 00 05	AL	49,4
	TR	109,0
	ZZ	79,2
0709 93 10	MA	112,6
	TR	136,7
	ZZ	124,7
0805 10 20	EG	51,0
	IL	76,8
	MA	45,1
	MO	59,6
	ZZ	58,1
0805 50 10	BR	107,1
	MA	69,8
	TR	56,0
	ZZ	77,6
0808 10 80	AR	101,6
	BR	93,3
	CL	119,5
	MK	32,8
	NZ	138,8
	US	161,3
	ZA	117,7
	ZZ	109,3

⁽¹⁾ Az országoknak a Közösség harmadik országokkal folytatott külkereskedelmére vonatkozó statisztikáról szóló 471/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az országok és területek nomenklatúrájának frissítése tekintetében történő végrehajtásáról szóló, 2012. november 27-i 1106/2012/EU bizottsági rendeletben (HL L 328., 2012.11.28., 7. o.) meghatározott nomenklatúrája szerint. A „ZZ” jelentése „egyéb származás”.

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2015/730 RENDELETE**(2015. április 16.)****az értékpapír-állományokról szóló statisztikákról szóló 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) módosításáról (EKB/2015/18)**

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK KORMÁNYZÓTANÁCSA,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 5. cikkére,

tekintettel az Európai Központi Bank által végzett statisztikai adatgyűjtésről szóló, 1998. november 23-i 2533/98/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésére és 6. cikke (4) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság véleményére ⁽²⁾,

mivel:

- (1) Annak érdekében, hogy az Európai Központi Bank (EKB) megfelelő statisztikai adatokkal rendelkezzen a biztosítók alszektorának pénzügyi tevékenységeiről azon tagállamokban, amelyeknek a pénzneme az euro (a továbbiakban: euroövezeti tagállamok), az 1374/2014/EU európai központi banki rendelet (EKB/2014/50) ⁽³⁾ új statisztikai adatszolgáltatási követelményeket vezetett be a biztosítókra vonatkozóan. Következésképpen az 1011/2012/EU rendeletet (EKB/2012/24) ⁽⁴⁾ módosítani szükséges a biztosítók értékpapír-állományaira vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási követelmények előírása érdekében. Az adatszolgáltatási terhek minimalizálása érdekében a nemzeti központi bankoknak (NKB-k) jogosultnak kell lenniük arra, hogy az 1011/2012/EU rendeletben (EKB/2012/24) meghatározott adatszolgáltatási követelményeiket összekapcsolják az 1374/2014/EU rendelet szerinti adatszolgáltatási követelményeikkel.
- (2) Szoros összefüggés áll fenn az NKB-k által az 1011/2012/EU rendeletet (EKB/2012/24) alapján statisztikai célokra gyűjtött, a biztosítók értékpapír-állományaira vonatkozó adatok, valamint az illetékes nemzeti hatóságok által a 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel ⁽⁵⁾ kialakított keretek között felügyeleti célokra gyűjtött adatok között. A 2009/138/EK irányelv 70. cikke úgy rendelkezik, hogy az illetékes nemzeti hatóságok az említett irányelv szerinti feladataik ellátásához szükséges információkat továbbíthatják az NKB-knak és monetáris hatósági minőségükben hasonló feladatot ellátó egyéb szervezeteknek. Figyelemmel az EKB-nak a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) 5.1. cikkében rögzített azon általános feladatára, hogy a statisztika területén együttműködést folytasson, valamint az adminisztratív terhek korlátozása és a feladatok megkettőzésének elkerülése érdekében az NKB-k az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) alapján szolgáltatandó adatokat – a lehetséges mértékben – levezethetik a 2009/138/EK irányelv, valamint az irányelvet átültető nemzeti jogszabályok alapján gyűjtött adatokból, figyelemmel az érintett NKB és az érintett illetékes nemzeti hatóság közötti esetleges együttműködési megállapodás feltételeire.
- (3) Az 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel ⁽⁶⁾ kialakított nemzeti és regionális számlák európai rendszere (a továbbiakban: ESA 2010) előírja, hogy a gazdasági egységek eszközeit és forrásait abban az országban kell jelenteni, ahol az adott egység rezidens. Az adatszolgáltatási terhek minimalizálása érdekében, amennyiben az NKB-k a biztosítók által szolgáltatandó adatokat a 2009/138/EK irányelv alapján gyűjtött adatokból vezetik le, azon biztosítók fióktelepeinek értékpapír-állományai, amelyek vállalatközpontja az Európai Gazdasági Térségben (EGT) rezidens, összevonhatók a vállalatközpontjával. Ebben az esetben a biztosítók fióktelepeiről korlátozott adatokat kell gyűjteni a méretük, valamint az ESA 2010-ben foglalt „rezidens elv”-től való eltérések figyelemmel kísérése érdekében.
- (4) Ezért az 1011/2012/EU rendeletet (EKB/2012/24) ennek megfelelően módosítani kell,

⁽¹⁾ HL L 318., 1998.11.27., 8. o.

⁽²⁾ HL C 72., 2015.2.28., 3. o.

⁽³⁾ Az Európai Központi Bank 2014. november 28-i 1374/2014/EU rendelete a biztosítókra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási követelményekről (EKB/2014/50) (HL L 366., 2014.12.20., 36. o.).

⁽⁴⁾ Az Európai Központi Bank 2012. október 17-i 1011/2012/EU rendelete az értékpapír-állományokról szóló statisztikákról (EKB/2012/24) (HL L 305., 2012.11.1., 6. o.).

⁽⁵⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. november 25-i 2009/138/EK irányelve a biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenységek megkezdéséről és gyakorlásáról (Szolvencia II) (HL L 335., 2009.12.17., 1. o.).

⁽⁶⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. május 21-i 549/2013/EU rendelete az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről (HL L 174., 2013.6.26., 1. o.).

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Módosítások

Az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk a következő fogalommeghatározással egészül ki:

„8a. »biztosító«: jelentése megegyezik az 1374/2014/EU európai központi banki rendelet (EKB/2014/50) (*) 1. cikkében szereplő meghatározással.

(*) Az Európai Központi Bank 2014. november 28-i 1374/2014/EU rendelete a biztosítókra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási követelményekről (EKB/2014/50) (HL L 366., 2014.12.20., 36. o.);

2. a 2. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) és a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az adatszolgáltatók tényleges köre a rezidens MPI-kból, BA-kból, PKV-kból, biztosítókból, letétkezelőkből, és a Kormányzótanács által a 4. cikkben foglaltak szerint adatszolgáltató csoportként meghatározott és az adatszolgáltatási kötelezettségeikről az 5. cikkben foglaltaknak megfelelően értesített bankcsoportok vezetőiből áll (a továbbiakban együttesen: »tényleges adatszolgáltatók« és egyenként: »tényleges adatszolgáltató«).

(2) Amennyiben egy MMF, BA, PKV vagy biztosító a saját nemzeti joga szerint nem rendelkezik jogi személyiséggel, a képviselőikre jogosult személyek illetve alakszerű képviselő hiányában a vonatkozó nemzeti jog alapján a tevékenységükért felelős személyek felelnek az e rendelet szerinti adatok szolgáltatásáért.”

b) a szöveg a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Amennyiben az NKB-k a biztosítók által e rendelet alapján szolgáltatandó adatokat a 2009/138/EK irányelv alapján gyűjtött adatokból vezetik le, a biztosítók tekintetében a tényleges adatszolgáltatói kört az alábbiak alkotják:

a) az érintett euroövezeti tagállam területén bejegyzett és rezidens biztosítók, beleértve azokat a leányvállalatokat is, amelyeknek az anyavállalata e területen kívül található;

b) az a) pontban megjelölt biztosítók azon fióktelepei, amelyek az érintett euroövezeti tagállam területén kívül rezidensek;

c) az érintett euroövezeti tagállamban rezidens azon biztosítók fióktelepei, amelyek vállalatközpontja az EGT-n kívül található.

A kétségek elkerülése érdekében, azon biztosítók fióktelepei, amelyek valamely euroövezeti tagállamban rezidensek, és amelyek vállalatközpontja az EGT-n belül található, nem képezik a tényleges adatszolgáltatói kör részét.”;

3. a 3. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők az illetékes NKB-juknak értékpapíronkénti bontásban szolgáltatnak adatokat a negyedév végi, illetve a hóvégi pozíciókról, valamint az (5) bekezdésben foglaltaknak megfelelően a referencia-hónapban vagy -negyedévben történt pénzügyi tranzakciókról vagy az ilyen tranzakciók levezetéséhez szükséges statisztikai adatokról, az ISIN-kóddal rendelkező értékpapírok saját állománya vonatkozásában, az I. melléklet 2. részében foglaltaknak megfelelően. Ezen adatokat havonta vagy negyedévente kell jelenteni az illetékes NKB-k által meghatározott adatszolgáltatási utasításoknak megfelelően.”;

b) a szöveg a következő (2a) és (2b) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Az illetékes NKB-k előírják, hogy az illetékes NKB-k által meghatározott adatszolgáltatási utasításoknak megfelelően a letétkezelők negyedévente vagy havonta értékpapíronkénti adatokat, valamint befektetői információkat szolgáltatassanak a negyedév végi vagy a hóvégi pozíciókról, valamint az (5) bekezdésben foglaltaknak megfelelően a referencia-hónapban vagy -negyedévben történt pénzügyi tranzakciókról, az ISIN-kóddal rendelkező azon értékpapírokra vonatkozóan, amelyeket biztosítók nevében őriznek.

(2b) Amennyiben az NKB-k a biztosítók által e rendelet alapján szolgáltatandó adatokat a 2009/138/EK irányelv alapján gyűjtött adatokból vezetik le, a biztosítók az illetékes NKB részére évente összesítve vagy értékpapíronkénti bontásban adatokat szolgáltatnak az ISIN-kóddal rendelkező értékpapírok év végi pozícióiról, a biztosító teljes belföldi állománya és az egyes EGT-országokbeli, illetve az EGT-n kívüli fióktelepei teljes állománya szerinti további bontásban, az I. melléklet 8. részének megfelelően. Ebben az esetben az éves adatszolgáltatáshoz hozzájáruló biztosítók az érintett euroövezeti tagállamban a biztosítók ISIN-kóddal rendelkező értékpapírai teljes állományának legalább 95 %-át teszik ki.”;

c) a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(4) Az e rendelet szerinti adatszolgáltatási követelmények, az eltéréseket is beleértve, nem érintik a következőkben meghatározott adatszolgáltatási követelményeket: a) a 25/2009/EK rendelet (EKB/2008/32); b) a 958/2007/EK rendelet (EKB/2007/8); c) a 24/2009/EK rendelet (EKB/2008/30); d) az 1374/2014/EU rendelet (EKB/2014/50).”;

d) a szöveg a következő (8)–(11) bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az illetékes NKB kéri, hogy az adatszolgáltató csoportok vezetői negyedévente bocsássák rendelkezésre az I. melléklet 6. részében a »kibocsátó az adatszolgáltató csoport része« jelölő alatt előírt információkat (értékpapíronkénti bontásban), a 3. cikk (3) bekezdésével összhangban a csoportjuk által tartott, ISIN-kóddal rendelkező értékpapírokról, valamint a 3. cikk (6) bekezdésével összhangban a csoportjuk által tartott, ISIN-kóddal nem rendelkező értékpapírokról.

(9) Az NKB-k a biztosítók által az értékpapír-állományokról e rendelet alapján szolgáltatandó adatokat a 2009/138/EK irányelvvel kialakított keretek között gyűjtött következő adatokból is beszerezhetik:

- a) az NKB-k részére az illetékes nemzeti hatóságok által továbbított, a felügyeleti adatszolgáltatás céljára szolgáló mennyiségi adatszolgáltatási formanyomtatványokban szereplő adatok, függetlenül attól, hogy az NKB és az illetékes nemzeti hatóság külön került létrehozásra vagy egy intézményen belül integrált, a két szerv közötti együttműködési megállapodásoknak megfelelően; vagy
- b) az adatszolgáltatók által közvetlenül és egyidejűleg az NKB és az illetékes nemzeti hatóság részére megküldött, a felügyeleti adatszolgáltatás céljára szolgáló mennyiségi adatszolgáltatási formanyomtatványokban szereplő adatok.

(10) Amennyiben a felügyeleti adatszolgáltatás céljára szolgáló mennyiségi adatszolgáltatási formanyomtatvány az e rendelet szerinti, a biztosítókra vonatkozó statisztikai adatszolgáltatási követelmények teljesítéséhez szükséges adatokat tartalmaz, az NKB-k az adatminőség biztosítása érdekében a teljes formanyomtatványhoz hozzáféréssel rendelkeznek.

(11) A tagállamok együttműködési megállapodásokat alakíthatnak ki annak érdekében, hogy az érintett illetékes nemzeti hatóság központosított módon gyűjtse a 2009/138/EK irányelvvel kialakított keret szerinti adatszolgáltatási követelményeket és az e rendeletben meghatározott további adatszolgáltatási követelményeket egyaránt kielégítő információkat, a nemzeti joggal és az adott esetben az EKB által meghatározható harmonizált feltételekkel összhangban.”;

4. a 4. cikk a következőképpen módosul:

a) az (1) bekezdés a) pontjának i. alpontjában az első mondat helyébe a következő szöveg lép:

„az NKB-k eltéréseket adhatnak az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és a letétkezelők számára a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy az eltéréssel rendelkező MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők szektoronkénti vagy alszektoronkénti együttes pozíciói nem haladják meg az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők nemzeti értékpapír-állományának 40 %-át.”;

b) az (1) bekezdés b) pontjának i. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„i. az NKB-k eltéréseket adhatnak az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és a letétkezelők számára a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy az eltéréssel rendelkező MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők szektoronkénti vagy alszektoronkénti együttes pozíciói nem haladják meg az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők nemzeti értékpapír-állományának 5 %-át.”;

c) a (2) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(2) Az NKB-k egészben vagy részben mentesíthetik a HI-ket az adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy a mentesülésben részesülő HI-k teljes értékpapír-állományának együttes pozíciói az érintett euroövezeti tagállamban nem haladják meg az 5 %-ot, ez a küszöbérték ugyanakkor az e rendeletben foglalt adatszolgáltatás kezdetét követő két évben 15 %-ra emelhető.”;

d) a szöveg a következő (2a) bekezdéssel egészül ki:

„(2a) Az NKB-k eltéréseket adhatnak a biztosítók számára a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól az alábbiak szerint:

a) az NKB-k eltéréseket adhatnak a biztosítók számára a biztosítók ISIN-kóddal rendelkező teljes értékpapír-állománya alapján, feltéve, hogy az eltéréssel rendelkező biztosítók együttes pozíciói nem haladják meg az adott euroövezeti tagállamban az értékpapír-állomány 5 %-át; vagy

b) az NKB-k eltéréseket adhatnak a biztosítók számára a biztosítók ISIN-kóddal rendelkező teljes értékpapír-állománya alapján, feltéve, hogy:

i. az eltéréssel rendelkező biztosítók együttes pozíciói nem haladják meg az adott euroövezeti tagállamban az értékpapír-állomány 20 %-át; és

ii. a biztosítók által a 3. cikk (1) bekezdésével összhangban közvetlenül jelentett adatok, valamint a közvetlen adatszolgáltatás alá nem tartozó, a letétkezelők által a biztosítók állományai tekintetében jelentett adatok együttesen, értékpapíronkénti alapon, minden egyes euroövezeti tagállamban lefedik a biztosítók ISIN-kóddal rendelkező teljes értékpapír-állományának legalább 95 %-át.”;

e) a (3) és a (4) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(3) Az NKB-k eltéréseket adhatnak valamennyi MMF számára a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy az ISIN-kóddal rendelkező teljes értékpapír-állományuk kevesebb az euroövezeti MMF-ek értékpapír-állományának 2 %-ánál.

(4) Az NKB-k eltéréseket adhatnak valamennyi PKV számára a 3. cikk (1) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy az ISIN-kóddal rendelkező értékpapír-állományuk kevesebb az euroövezeti PKV-k értékpapír-állományának 2 %-ánál.”;

f) az (5) bekezdés a következő c) ponttal egészül ki:

„c) az NKB-k egészben vagy részben mentesíthetik a letétkezelőket a 3. cikk (2a) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy a biztosítók által a 3. cikk (1) bekezdésével összhangban közvetlenül jelentett adatok, valamint a közvetlen adatszolgáltatás alá nem tartozó, a letétkezelők által a biztosítók állományai tekintetében jelentett adatok együttesen, értékpapíronkénti alapon, minden egyes euroövezeti tagállamban lefedik a biztosítók ISIN-kóddal rendelkező teljes értékpapír-állományának legalább 95 %-át.”;

g) a szöveg a következő (6a) bekezdéssel egészül ki:

„(6a) Az NKB-k választásuk szerint eltéréseket adhatnak a 3. cikk (8) bekezdésében foglalt adatszolgáltatási követelmények alól az adatszolgáltatási csoportok vezetői számára, feltéve, hogy az NKB-k az adatszolgáltatási csoportok vezetői által szolgáltatandó adatokat más forrásokból gyűjtött adatokból le tudják vezetni.”;

h) a (7) bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„(7) Az NKB-k választásuk szerint eltéréseket adhatnak az e rendeletben foglalt adatszolgáltatási követelmények alól, feltéve, hogy a tényleges adatszolgáltatók ugyanezeket az adatokat a 25/2009/EK rendelet (EKB/2008/32), a 958/2007/EK rendelet (EKB/2007/8), a 24/2009/EK rendelet (EKB/2008/30), vagy az 1374/2014/EU rendelet (EKB/2014/50) alapján szolgáltatják, illetve amennyiben az NKB-k ugyanezen adatokat a III. mellékletben meghatározott statisztikai minimum-előírásoknak megfelelően le tudják vezetni.”;

5. a szöveg a következő 7a. cikkel egészül ki:

„7a. cikk

Egyesülések, szétválások és szervezeti átalakítások

Egyesülés, szétválás vagy olyan szervezeti átalakítás esetén, amely hatással lehet a statisztikai kötelezettségek teljesítésére, az érintett adatszolgáltatók tájékoztatják az illetékes NKB-t, közvetlenül vagy az együttműködési megállapodásoknak megfelelően az érintett illetékes nemzeti hatóságon keresztül, – amint az ilyen művelet végrehajtásának szándéka nyilvánosságra kerül, azonban megfelelő idővel annak hatálybalépése előtt – az e rendeletben rögzített statisztikai adatszolgáltatási követelmények teljesítése érdekében tervezett eljárásokról.”;

6. a szöveg a következő 10a. cikkel egészül ki:

„10a. cikk

A 2015/730/EU rendelet (EKB/2015/18) (*) hatálybalépését követő első adatszolgáltatás

(1) A 2015/730/EU rendelet (EKB/2015/18) hatálybalépését követő első adatszolgáltatás – e cikk eltérő rendelkezése hiányában – a 2015. márciusi referencia-időszakra vonatkozó adatokkal kezdődik.

(2) A biztosítók által a 3. cikk (1) bekezdése alapján történő első adatszolgáltatás a 2016. márciusi referencia-időszakra vonatkozó adatokkal kezdődik.

(3) A letétkezelők által a 3. cikk (2a) bekezdése alapján történő első adatszolgáltatás a 2016. márciusi referencia-időszakra vonatkozó adatokkal kezdődik.

(4) A biztosítók által a 3. cikk (2b) bekezdés alapján történő első adatszolgáltatás a 2016. referenciaévre vonatkozó éves adatokkal kezdődik.

(*) Az Európai Központi Bank 2015. április 16-i (EU) 2015/730 rendelete az értékpapír-állományokról szóló statisztikákról szóló 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) módosításáról (EKB/2015/18 HL L 116., 2015.5.7., 5. o.).

2. cikk

Az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) I. és II. mellékletének módosítása

Az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) I. és II. melléklete ezen rendelet I. és II. mellékletének megfelelően módosul.

3. cikk

Záró rendelkezés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet a Szerződéseknek megfelelően teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó a tagállamokban.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2015. április 16-án.

az EKB Kormányzótanácsa részéről

az EKB elnöke

Mario DRAGHI

I. MELLÉKLET

Az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) I. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. rész a következőképpen módosul:

a) az 1. pontban az első mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az MPI-knek, a BA-knak és a letétkezelőknek a saját értékpapír-állományukról vagy a rezidens befektetők nevében letétként kezelt értékpapír-állományról az alábbi megközelítések egyikének megfelelően kell statisztikai adatokat szolgáltatniuk.”; és

b) a 2. pontban az első mondat helyébe a következő szöveg lép:

„A PKV-k és a biztosítók a statisztikai adatokat az alábbi megközelítések egyikének megfelelően jelentik.”;

2. a 2. rész helyébe a következő szöveg lép:

„2. RÉSZ

Az ISIN-kóddal rendelkező értékpapírok saját állományára vonatkozó adatok MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és letétkezelők által történő szolgáltatása

Minden olyan értékpapír esetében, amely ISIN-kóddal rendelkezik és a »hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok« (F.3), a »tőzsdei részvények« (F.511) vagy a »befektetési jegyek vagy egységek« (F.52) értékpapír-kategória alá tartozik, az alábbi táblázat mezőivel kapcsolatban adatokat az MPI-khez, BA-khoz, PKV-khoz, biztosítókhoz tartozó pénzügyi befektetők és a letétkezelők a saját értékpapír-állományra történő hivatkozással szolgáltatnak. Az adatokat az alábbi szabályoknak megfelelően és a II. mellékletben foglalt fogalom meghatározásokkal összhangban kell szolgáltatni:

a) szolgáltatni kell az 1. és a 2. mezőbe tartozó adatokat;

b) az adatokat az alábbi i. vagy ii. alpontban foglaltaknak megfelelően, a következők szerint kell szolgáltatni:

i. amennyiben az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és a letétkezelők értékpapíronkénti pénzügyi tranzakciókra vonatkozó adatokat szolgáltatnak, az 5. mezőbe és az illetékes NKB kérése esetén a 6. mezőbe tartozó adatokat; vagy

ii. amennyiben az MPI-k, BA-k, PKV-k, biztosítók és a letétkezelők nem értékpapíronként jelentik a pénzügyi tranzakciókra vonatkozó adatokat, úgy az illetékes NKB kérése esetén a 6. mezőbe tartozó adatokat szolgáltatnak.

Az illetékes NKB választása szerint előírhatja, hogy az MPI-khez, BA-khoz, PKV-khoz, biztosítókhoz tartozó pénzügyi befektetők és a letétkezelők az 1. és a 3. mezőbe tartozó adatokat szolgáltatassanak az a) pontban meghatározott adatok helyett. Ebben az esetben a b) pont szerinti adatok helyett az 5. mezőbe tartozó, és az illetékes NKB kérése esetén a 7. mezőbe tartozó adatokat szintén szolgáltatni kell.

Az illetékes NKB választása szerint előírhatja, hogy az MPI-khez, BA-khoz, PKV-khoz, biztosítókhoz tartozó pénzügyi befektetők és a letétkezelők a 2b., 3. és a 4. mezőbe tartozó adatokat szolgáltatassák.

Mező	Leírás
1.	ISIN-kód
2.	Egységek száma vagy aggregált névérték
2b.	Jegyzés alapja
3.	Piaci érték
4.	Portfólióbefektetés vagy közvetlen befektetés
5.	Pénzügyi tranzakciók

Mező	Leírás
6.	A mennyiség egyéb változásai névértéken
7.	A mennyiség egyéb változásai piaci értéken”;

3. a 3. rész a következőképpen módosul:

a) a szöveg a táblázat előtt a következő mondattal egészül ki:

„A biztosítók állományait a 3. cikk (2a) bekezdésével összhangban jelentő letétkezelők a 9. vagy 10. mezőbe tartozó adatokat is szolgáltatják.”;

b) a táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Mező	Leírás
1.	ISIN-kód
2.	Egységek száma vagy aggregált névérték
2b.	Jegyzés alapja
3.	Az értékpapír tulajdonosának szektora: — Biztosítók (S.128) — Nyugdíjpénztárak (S.129) — Egyéb pénzügyi közvetítők (S.125) az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok kivételével, kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek (S.126), captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.127) — Értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok (az S.125 további bontása) — Nem pénzügyi vállalatok (S.11) — Kormányzat (S.13) ⁽¹⁾ — Háztartások és háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15) ⁽²⁾
4.	Piaci érték
5.	Portfólióbefektetés vagy közvetlen befektetés
6.	Pénzügyi tranzakciók
7.	A mennyiség egyéb változásai névértéken
8.	A mennyiség egyéb változásai piaci értéken
9.	Tulajdonos intézmény
10.	A közvetlen adatszolgáltatásra kötelezett tulajdonos intézmény

⁽¹⁾ Amennyiben az adatok rendelkezésre állnak, a »központi kormányzat« (S.1311), »tartományi kormányzat« (S.1312), »helyi önkormányzat« (S.1313) és »társadalombiztosítási alapok« (S.1314) alszektorainak adatait elkülönítetten azonosítva szolgáltatják.

⁽²⁾ Az illetékes NKB a tényleges adatszolgáltatóknak előírhatja, hogy a »háztartások« (S.14) és a »háztartásokat segítő nonprofit intézmények« (S.15) alszektorának adatait elkülönítetten azonosítva szolgáltatassák.”;

4. a 6. rész a következőképpen módosul:

a) az utolsó mondat helyébe a következő szöveg lép:

„Az illetékes NKB azt is előírhatja az adatszolgáltatási csoport vezetői számára, hogy a 2b., a 3. és a 6. mező tekintetében szolgáltatassanak adatokat.”;

b) a táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Mező	Leírás	Választható adatszolgáltatási lehetőségek		
1.	ISIN-kód	i. Csoport-szinten	ii. A rezidens és nem rezidens jogalanyok elkülönítetten azonosítva	iii. Jogalanyonként”;
2.	Egységek száma vagy aggregált névérték			
2b.	Jegyzés alapja			
3.	Piaci érték			
4.	Rezidens jogalanyok/nem rezidens jogalanyok			
5.	A csoportba tartozó jogalany			
6.	Kibocsátó az adatszolgáltató csoport része			

5. a 7. rész a következőképpen módosul:

a) az első bekezdés helyébe a következő szöveg lép:

„Minden olyan értékpapír esetében, amely nem rendelkezik ISIN-kóddal és a »rövid lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok« (F.31), »hosszú lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok« (F.32) a »tőzsdei részvények« (F.511) vagy a »befektetési jegyek vagy egységek« (F.52) értékpapír-kategória alá tartozik, az alábbi táblázat mezőiben található adatokat az MPI-khez, a BA-khoz, a PKV-khoz vagy a biztosítókhoz tartozó pénzügyi befektetők és a letétkezelők szolgáltatják. Az adatokat az alábbi szabályoknak megfelelően és a II. mellékletben foglalt fogalommeghatározásokkal összhangban szolgáltatják.”;

b) az a) pont i. és ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

- „i. az 1–4. mezőbe tartozó adatokat (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), a 6., a 7., a 9–15., és a 16. vagy pedig a 17. és 18. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente vagy -havonta, értékpapíronkénti alapon például a CUSIP, SEDOL, az NKB által adott azonosítószám vagy egyéb azonosítószám alkalmazásával; vagy
- ii. a 2–4. mezőbe tartozó adatok aggregáltan (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), a 6., 7., a 9–15., és a 16. vagy pedig a 17. és 18. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente vagy -havonta.”;

c) a b) pont helyébe a következő szöveg lép:

„b) A saját értékpapír-állományukra vonatkozóan adatszolgáltatásra nem kötelezett rezidens nem pénzügyi befektetők és a nem pénzügyi befektetők nevében őrzött értékpapír-állományra vonatkozóan adatot szolgáltató letétkezelők a negyedéves vagy havi adatszolgáltatást az alábbiak szerint teljesíthetik:

- i. az 1–4. mezőbe tartozó adatokat (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), a 6., a 8–15., és a 16. vagy pedig a 17. és 18. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente vagy -havonta, értékpapíronkénti alapon például a CUSIP, SEDOL, az NKB által adott azonosítószám vagy más azonosítószám alkalmazásával; vagy
- ii. a 2–4. mezőbe tartozó adatok aggregáltan (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), a 6., a 8–15., és a 16. vagy pedig a 17. és 18. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente vagy -havonta.

A biztosítók állományait a 3. cikk (2a) bekezdésével összhangban jelentő letétkezelők a 22. vagy 23. mezőbe tartozó adatokat is szolgáltatják.”;

d) a szöveg a következő c) ponttal egészül ki:

„c) A bankcsoportok vezetői, amelyek a csoportjuk (ideértve a nem rezidens jogalanyokat is) által tartott értékpapírokról szolgáltatnak adatot, a negyedéves adatszolgáltatást az alábbiak szerint teljesíthetik:

- i. az 1–4. mezőbe tartozó adatokat (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), valamint a 6. és a 9–15. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente értékpapíronkénti alapon például a CUSIP, SEDOL, az NKB által adott azonosítószám vagy más azonosítószám alkalmazásával; vagy

- ii. a 2–4. mezőbe tartozó adatok aggregáltan (a 2. és 4. mezőbe tartozó adatok helyett az 5. mezőbe tartozó adat szolgáltatható), valamint a 6. és a 9–15. mezőkbe tartozó adatokat referencia-negyedévente.

Az i. és a ii. alpont alá tartozó adatokat az alábbi lehetőségek egyikének megfelelően kell szolgáltatni:

- i. az egész csoportra nézve aggregáltan; vagy
- ii. a csoport rezidens és nem rezidens jogalanyaira nézve elkülönítetten. Ebben az esetben a 19. mezőbe tartozó adatokat is szolgáltatni kell; vagy
- iii. a csoport valamennyi jogalanyára nézve elkülönítetten. Ebben az esetben a 20. mezőbe tartozó adatokat is szolgáltatni kell.

Az illetékes NKB előírhatja az adatszolgáltatási csoportok vezetői számára, hogy a 21. mező tekintetében is szolgáltatassanak adatokat.”;

e) a táblázat helyébe a következő szöveg lép:

„Mező	Leírás
1.	Értékpapír-azonosító kód (NKB azonosító szám, CUSIP, SEDOL, egyéb)
2.	Egységek száma vagy aggregált névérték ⁽¹⁾
3.	Jegyzés alapja
4.	Árfolyamérték
5.	Piaci érték
6.	Eszköz: — Rövid lejáratú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.31) — Hosszú lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.32) — Tőzsdei részvények (F.511) — Befektetési jegyek vagy egységek (F.52)
7.	A saját értékpapír-állományokról adatot szolgáltató befektetők szektora vagy alszektora: — Központi bank (S.121) — Betétgyűjtő vállalatok a központi bank kivételével (S.122) — Pénzpiaci alapok (S.123) — Befektetési alapok a pénzpiaci alapok kivételével (S.124) — Értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok (az S.125 további bontása) — Biztosítók (S.128)
8.	A befektetők szektora vagy alszektora, amelyre nézve a letétkezelők szolgáltatnak adatot: — Egyéb pénzügyi vállalatok a monetáris pénzügyi intézmények, a befektetési alapok, az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok, a biztosítók és a nyugdíjpénztárak kivételével (S.125+S.126+S.127) — Biztosítók (S.128) — Nyugdíjpénztárak (S.129) — Nem pénzügyi vállalatok (S.11) — Kormányzat (S.13) ⁽²⁾ — Háztartások és háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15) ⁽³⁾

„Mező	Leírás
9.	A kibocsátó szektora vagy alszektora: — Központi bank (S.121) — Betétgyűjtő vállalatok a központi bank kivételével (S.122) — Pénzpiaci alapok (S.123) — Befektetési alapok a pénzpiaci alapok kivételével (S.124) — Egyéb pénzügyi vállalatok a monetáris pénzügyi intézmények, a befektetési alapok, az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok, a biztosítók és a nyugdíjpénztárak kivételével (S.125+S.126+S.127) — Az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok (az S.125 további bontása) — Biztosítók és nyugdíjpénztárak (S.128+S.129) ⁽⁴⁾ — Nem pénzügyi vállalatok (S.11) — Kormányzat (S.13) — Háztartások és háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15) ⁽⁵⁾
10.	Portfóliobefektetés vagy közvetlen befektetés
11.	A befektetők országok szerinti részletezése
12.	A kibocsátók országok szerinti részletezése
13.	Az értékpapír devizaneme
14.	Kibocsátás időpontja
15.	Lejárat időpontja
16.	Pénzügyi tranzakciók
17.	Átértékelési kiigazítások
18.	A mennyiségben bekövetkezett egyéb változások
19.	Rezidens jogalanyok/nem rezidens jogalanyok
20.	A csoport vállalkozásai
21.	Kibocsátó az adatszolgáltató csoport része
22.	Tulajdonos intézmény
23.	A tulajdonos intézmény közvetlen adatszolgáltatás alá tartozik

(1) Az aggregált adatokhoz: az egységek száma vagy az azonos árfolyamértékkel rendelkező egységek aggregált névértéke (lásd a 4. mezőt).

(2) Amennyiben az adatok rendelkezésre állnak, a »központi kormányzat« (S.1311), »tartományi kormányzat« (S.1312), »helyi önkormányzat« (S.1313) és »társadalombiztosítási alapok« (S.1314) alszektorainak adatait elkülönítetten azonosítva szolgáltatják.

(3) Rendelkezésre állás esetén a »háztartások« (S.14) és a »háztartásokat segítő nonprofit intézmények« (S.15) alszektoraira vonatkozó adatokat elkülönítetten azonosítva szolgáltatják.

(4) Amennyiben az adatok rendelkezésre állnak, a »biztosítók« (S.128) és a »nyugdíjpénztárak« (S.129) szektoraira vonatkozó adatokat elkülönítetten azonosítva szolgáltatják.

(5) Az illetékes NKB a tényleges adatszolgáltatóknak előírhatja, hogy a »háztartások« (S.14) és a »háztartásokat segítő nonprofit intézmények« (S.15) alszektorának adatait elkülönítetten azonosítva szolgáltatassák.”;

6. a szöveg a következő 8. résszel egészül ki:

„8. RÉSZ

Az NKB-knak az ISIN kóddal rendelkező értékpapírok állományával kapcsolatos adatszolgáltatási kötelezettségei

Minden olyan értékpapír esetében, amely ISIN-kóddal rendelkezik és a »hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok« (F.3), a »tőzsdei részvények« (F.511) vagy a »befektetési jegyek vagy egységek« (F.52) értékpapír-kategória alá tartozik, az alábbi táblázat mezőivel kapcsolatban a biztosítók évente, a saját értékpapír-állományra történő hivatkozással szolgáltatnak adatokat. Az adatokat az alábbi szabályoknak megfelelően és a II. mellékletben foglalt fogalommeghatározásokkal összhangban kell szolgáltatni:

- a) amennyiben a biztosítók értékpapíronkénti adatokat szolgáltatnak, szolgáltatni kell az 1., 2. és a 4. mezőbe tartozó adatokat;
- b) az illetékes NKB előírhatja, hogy a biztosítókhoz tartozó pénzügyi befektetők a 2b. és a 3. mezőbe tartozó adatokat is szolgáltatassák;
- c) amennyiben a biztosítók aggregált adatokat szolgáltatnak, szolgáltatni kell a 3. és a 4–8. mezőbe tartozó adatokat.

Mező	Leírás
1.	ISIN-kód
2.	Egységek száma vagy aggregált névérték
2b.	Jegyzés alapja
3.	Piaci érték
4.	Tulajdonosok földrajzi területek szerinti részletezése (egyes EGT-országok, EGT-n kívüli országok)
5.	Eszköz: — Rövid lejáratú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.31) — Hosszú lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.32) — Tőzsdei részvények (F.511) — Befektetési jegyek vagy egységek (F.52)
6.	A kibocsátó szektora vagy alszektora: — Központi bank (S.121) — Betétgyűjtő vállalatok a központi bank kivételével (S.122) — Pénzpiaci alapok (S.123) — Befektetési alapok a pénzpiaci alapok kivételével (S.124) — Egyéb pénzügyi vállalatok a monetáris pénzügyi intézmények, a befektetési alapok, az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok, a biztosítók és a nyugdíjpénztárak kivételével (S.125+S.126+S.127) — Az értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok (az S.125 további bontása) — Biztosítók és nyugdíjpénztárak (S.128+S.129) ⁽¹⁾ — Nem pénzügyi vállalatok (S.11) — Kormányzat (S.13) — Háztartások és háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.14+S.15) ⁽²⁾
7.	A kibocsátók országok szerinti részletezése
8.	Az értékpapír devizaneme

⁽¹⁾ Amennyiben az adatok rendelkezésre állnak, a »biztosítók« (S.128) és a »nyugdíjpénztárak« (S.129) szektoraira vonatkozó adatokat elkülönítetten azonosítva szolgáltatják.

⁽²⁾ Az illetékes NKB a tényleges adatszolgáltatóknak előírhatja, hogy a »háztartások« (S.14) és a »háztartásokat segítő nonprofit intézmények« (S.15) alszektorának adatait elkülönítetten azonosítva szolgáltatassák."

II. MELLÉKLET

Az 1011/2012/EU rendelet (EKB/2012/24) II. melléklete a következőképpen módosul:

1. az 1. rész táblázata helyébe a következő szöveg lép:

„Kategória	Főbb jellemzők leírása
1. Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.3)	A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok az adósság tényét tanúsító átruházható pénzügyi eszközök. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok az alábbi jellemzőkkel rendelkeznek: a) a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír kibocsátásának időpontja; b) a kibocsátási ár, amelyen a befektetők megvásárolják a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokat azok első kibocsátásakor; c) a visszavásárlás vagy a lejárat időpontja, amikor a tőke utolsó részletének a szerződésben meghatározott visszafizetése esedékes; d) visszavásárlási ár vagy névérték, amely a kibocsátó által a lejáratkor a tulajdonos részére fizetendő összeg; e) eredeti futamidő, amely a kibocsátás időpontja és a szerződésben meghatározott utolsó fizetés közötti időtartam; f) hátralévő futamidő, amely a referencia-időpont és a szerződésben meghatározott utolsó fizetés közötti időtartam; g) kamatláb, amelyet a kibocsátó fizet a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok tulajdonosainak, a kamat lehet rögzített a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír teljes élettartamára vagy változhat az infláció, a kamatlábak vagy az eszközárak változása szerint. A rövid lejáratú értékpapírok és a kamatszervény nélküli hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok nem kínálnak szelvénykamatot; h) kamatfizetési időpontok, amikor a kibocsátó kifizeti a kamatot az értékpapírok tulajdonosainak; i) a kibocsátási ár, a visszavásárlási ár és a kamatláb megállapítható (vagy kifizethető) nemzeti fizetőeszközben vagy külföldi fizetőeszközben is. A hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok hitelminősítését, amely az egyes hitelviszonyt megtestesítő értékpapír-kibocsátások hitelképességét értékeli, az elismert ügynökségek határozzák meg minősítési kategóriák alapján. A c) pontot illetően a lejárat napja egybeeshet a hitelviszonyt megtestesítő értékpapír részvényre történő átváltásával. Ebben az összefüggésben az átválthatóság azt jelenti, hogy a tulajdonos a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírt a kibocsátó törzsrészvényére válthatja át. A kicserélhetőség azt jelenti, hogy a tulajdonos a kibocsátótól eltérő vállalat részvényeire válthatja át a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírt. A meghatározott lejáratú időponttal nem rendelkező lejárat nélküli értékpapírokat a hitelviszonyt megtestesítő értékpapírokhoz kell sorolni.
1a. Rövid lejáratú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.31)	Legfeljebb egy éves lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok, valamint a hitelező felhívására visszafizetendő hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok.
1b. Hosszú lejáratú, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok (F.32)	Legalább egy éves lejáratú vagy lejáratú idővel nem rendelkező, hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok.
2. Tulajdoni részesedések (F.51)	A tulajdoni részesedés olyan pénzügyi eszköz, amely a vállalatok fennmaradó vagyonával szembeni követelés, amely az összes egyéb követelés teljesítése után érvényesíthető. A jogi személyiséggel rendelkező egységekben meglévő tulajdoni részesedések tulajdonjogát rendszerint részvények, letéti igazolások, részesedések vagy hasonló okmányok igazolják. Az angol shares, illetve stock kifejezés jelentése azonos (magyarul: részvény). A tulajdoni részesedések kategória a következő alkategóriákra bontható: tőzsdei részvények (F.511); nem tőzsdei részvények (F.512); és egyéb tulajdonosi részesedések (F.519).

„Kategória	Főbb jellemzők leírása
2a. Tőzsdei részvények (F.511)	A tőzsdei részvények olyan tulajdoni részesedést megtestesítő értékpapírok, amelyeket egy tőzsdén jegyeznek. Az adott tőzsde lehet elismert értékpapír-tőzsde vagy a másodlagos értékpapírpiacl valamilyen más formája. A tőzsdei részvényeket tőzsdén jegyzett részvényeknek is nevezik. A tőzsdei részvények tőzsdei árfolyamának megléte azt jelenti, hogy a napi árfolyamok általában közvetlenül rendelkezésre állnak.
3. Befektetési jegyek vagy egységek (F.52)	A befektetési jegyek egy befektetési alap részjegyei, ha az alap vállalati szerkezettel rendelkezik. Ezek egységként ismertek amennyiben az alap egy tröszt. A befektetési alapok olyan kollektív befektetési vállalkozások, amelyekben keresztül a befektetők egyesítik forrásaikat pénzügyi és/vagy nem pénzügyi eszközökbe történő befektetéshez. A befektetési jegyek két alkategóriára bonthatók: pénzpiaci alapok (MMF) befektetési jegyei (F.521); valamint nem pénzpiaci alapok befektetési jegyei (F.522).”;

2. a 2. rész táblázata helyébe a következő táblázat lép:

„Szektor	Meghatározás
1. Nem pénzügyi vállalatok (S.11)	A nem pénzügyi vállalatok szektor (S.11) olyan önálló jogi személyiséggel rendelkező gazdasági egységekből áll, amelyek piaci termelők, és amelyek fő tevékenysége a javak előállítása és a nem pénzügyi szolgáltatások nyújtása. A nem pénzügyi vállalatok szektorba tartoznak a nem pénzügyi kvázivállalatok is.
2. A központi bank (S.121)	A központi bank alszektor (S.121) minden olyan pénzügyi vállalatot és kvázivállalatot magában foglal, amelynek fő funkciója a fizetőeszköz-kibocsátás, a fizetőeszköz belső és külső értékének fenntartása, és az ország nemzetközi fizetőeszköz-tartalékai egészének vagy egy részének kezelése.
3. Betétgyűjtő vállalatok a központi bank kivételével (S.122)	A »betétgyűjtő vállalatok a központi bank kivételével« alszektor (S.122) magában foglal minden olyan pénzügyi vállalatot és kvázivállalatot – a központi bank és a pénzpiaci alapok alszektorba soroltak kivételével –, amelyek elsősorban pénzügyi közvetítéssel foglalkoznak, és amelyek üzleti tevékenysége betéteknek és/vagy betétek lényegében helyettesítő eszközöknek az elfogadása gazdasági egységektől – vagyis nemcsak monetáris pénzügyi intézményektől –, valamint a saját kockázatra történő hitelnyújtás és/vagy értékpapír-befektetés.
4. Pénzpiaci alapok (MMF-ek) (S.123)	A pénzpiaci alapok alszektor (S.123) az olyan pénzügyi vállalatok és kvázivállalatok alkotják – a központi bank és a hitelintézetek alszektorokba tartozó vállalatok kivételével –, amelyek fő tevékenysége a pénzügyi közvetítés. Az üzleti tevékenységük abból áll, hogy a gazdasági egységek betéteit lényegében helyettesítő eszközként befektetési jegyeket vagy egységeket bocsátanak ki, és saját kockázataikra befektetéseket hajtanak végre, elsődlegesen MMF-ek befektetési jegyeibe/egységeibe, hitelviszonyt megtestesítő rövid lejáratú értékpapírokba és/vagy betétekbe. A pénzpiaci befektetési alapok közé az olyan tőkekihelyező társaságok, befektetési alapok és egyéb kollektív befektetési rendszerek tartoznak, amelyek befektetési jegyei vagy egységei a betéteket lényegében helyettesítő eszközök.
5. Nem pénzpiaci befektetési alapok (S.124)	A nem pénzpiaci befektetési alapok alszektor (S.124) mindazon kollektív befektetési rendszerek alkotják – a pénzpiaci alszektorba sorolt rendszerek kivételével –, amelyek fő tevékenysége pénzügyi közvetítés. Az üzleti tevékenységük abból áll, hogy olyan befektetési jegyeket vagy egységeket bocsátanak ki, amelyek nem a betéteket lényegében helyettesítő eszközök, és saját kockázataikra befektetéseket hajtanak végre elsődlegesen nem rövid lejáratú pénzügyi eszköznek minősülő pénzügyi eszközökbe és nem pénzügyi eszközökbe (általában ingatlanba). A nem pénzpiaci befektetési alapok közé az olyan tőkekihelyező társaságok, befektetési alapok és egyéb kollektív befektetési rendszerek tartoznak, amelyek befektetési jegyei vagy egységei nem tekinthetők a betéteket lényegében helyettesítő eszköznek.

„Szektor	Meghatározás
6. Egyéb pénzügyi közvetítők a biztosítók és a nyugdíjpénztárak kivételével (S.125)	Az »egyéb pénzügyi közvetítők a biztosítók és a nyugdíjpénztárak kivételével« alszektor (S.125) magában foglal minden olyan pénzügyi vállalatot és kvázivállalatot, amelynek fő tevékenysége a pénzügyi közvetítés, amelynek keretében gazdasági egységekkel szemben olyan kötelezettségeket vállal, amelyet nem fizetőeszköz, betét, illetve befektetési jegy testesít meg, valamint nem kapcsolódik biztosítási, nyugdíj- és szabványosított garancia-rendszerekhez.
7. Értékpapírosítási tranzakciókkal foglalkozó speciális pénzügyi közvetítő vállalatok (PKV-k)	A PKV-k értékpapírosítási tranzakciókat végző vállalkozások. A gazdasági egység kritériumainak megfelelő PKV-k az S.125. alszektorba tartoznak, egyébként pedig az anyavállalat szerves részeként kezelendők.
8. Kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek (S.126)	A »kiegészítő pénzügyi tevékenységet végző szervezetek« alszektor (S.126) magában foglalja mindazokat a pénzügyi vállalatokat és kvázivállalatokat, amelyek maguk nem pénzügyi közvetítők, de fő tevékenységük pénzügyi közvetítéshez szorosan kapcsolódó tevékenység.
9. Captive finanszírozók és pénzkölcsönzők (S.127)	A »captive finanszírozók és pénzkölcsönzők« alszektor (S.127) magában foglalja az összes olyan pénzügyi vállalatot és kvázivállalatot, amelyek nem foglalkoznak sem pénzügyi közvetítéssel, sem kiegészítő pénzügyi szolgáltatások nyújtásával, és amelyek eszközeinek vagy kötelezettségeinek nagy része nem képezi gazdasági műveletek tárgyát a nyílt piacokon.
10. Biztosítók (S.128)	A biztosítók alszektor (S.128) magában foglalja mindazokat a pénzügyi vállalatokat és kvázivállalatokat, amelyek fő tevékenysége a kockázatok megosztásának formájában megvalósuló pénzközvetítés, főként közvetlen biztosítás vagy viszontbiztosítás formájában.
11. Nyugdíjpénztárak (S.129)	A nyugdíjpénztárak alszektor (S.129) magában foglalja mindazokat a pénzügyi vállalatokat és kvázivállalatokat, amelyek fő tevékenysége a biztosított személyek társadalmi kockázatainak és szükségleteinek megosztása (társadalombiztosítás) keretében megvalósuló pénzügyi közvetítés. A nyugdíjpénztárak mint társadalombiztosítási rendszerek nyugdíjjövedelmet, valamint gyakran haláleseti és fogyatékosági juttatásokat is biztosítanak.
12. Kormányzat (S.13)	A kormányzati szektor (S.13) magában foglalja mindazokat a gazdasági egységeket, amelyek nem piaci termelők, kibocsátásuk egyéni vagy közösségi fogyasztásra szolgál, és amelyek finanszírozása a többi szektorhoz tartozó egységek által teljesített kötelező hozzájárulással történik, valamint mindazokat a gazdasági egységeket, amelyek fő tevékenysége a nemzeti jövedelem és vagyon újraelosztása. A kormányzati szektor négy alszektorból áll: központi kormányzat (S.1311), tartományi kormányzat (S.1312), helyi önkormányzat (S.1313) és társadalombiztosítási alapok (S.1314).
13. Háztartások (S.14)	A »háztartások« szektor (S.14) az egyéneket és az egyének csoportjait foglalja magában, egyrészt mint fogyasztókat, másrészt mint olyan vállalkozókat, akik piacra szánt javakat állítanak elő és pénzügyi vagy nem pénzügyi szolgáltatásokat nyújtanak (azaz piaci termelők), feltéve hogy a javak és szolgáltatások előállítását nem kvázivállalként kezelt elkülönült gazdasági egységek keretében végzik. A szektorba tartoznak azok az egyének vagy csoportok is, akik kizárólag saját végső felhasználásra állítanak elő termékeket vagy nem pénzügyi szolgáltatásokat.
14. Háztartásokat segítő nonprofit intézmények (S.15)	A »háztartásokat segítő nonprofit intézmények« szektort (S.15) olyan nonprofit intézmények alkotják, amelyek önálló jogi személyiséggel rendelkeznek, háztartásokat segítő tevékenységet folytatnak, és nem piaci magántermelők. Fő bevételi forrásuk a háztartásoktól mint fogyasztóktól származó önkéntes pénzbeli és természetbeni hozzájárulások, a kormányzati kifizetések és a tulajdonból származó jövedelem.”;

3. a 3. rész a következőképpen módosul:

a) a 2. pont a következő mondatral egészül ki:

„A pénzügyi tranzakciók így különösen magukban foglalják a tartozás törlését az adós és a hitelező kölcsönös megállapodása alapján (tartozás törlése vagy tartozás elengedése).”;

b) a 4. pont első francia bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„— Az árváltozás miatti átértékelések magukban foglalják az adott időszak végi pozíciók értékében a referencia-időszakban a nyilvántartási érték változásai következtében bekövetkezett változásokat, azaz az eszköztartási nyereséget vagy veszteséget. Ezek magukban foglalják a pénzügyi követelések leírásból eredő változásait is, amelyek a forgalomképes pénzügyi követelések tényleges piaci értékét tükrözik.”;

c) az 5. pont helyébe a következő szöveg lép:

„5. Az egyéb mennyiségi változások a befektető oldalán esetlegesen felmerülő, az eszközök mennyiségében bekövetkezett változásokra vonatkoznak, az alábbiak bármelyike következtében: a) a populáció statisztikai lefedettségének változása (*) (pl. a gazdasági egységek újraosztályozása vagy szerkezetátalakítása); b) az eszközök átsorolása; c) a csak a korlátozott időn belül szolgáltatott adatokban helyesbített adatszolgáltatási hibák; d) az értékpapírosított kétes követelések hitelezők által történő leírása; e) a befektető székhelyében/lakóhelyében bekövetkezett változás.

(*) Például egyesülések és befolyásszerzések esetén a beolvasztott vállalat és harmadik felek közötti pénzügyi eszközöknek és kötelezettségeknek a beolvasztó vállalatra történő átszállása.”

HATÁROZATOK

A BIZOTTSÁG (EU) 2015/731 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2015. május 6.)

a Vízuminformációs Rendszer (VIS) tizenhetedik és tizennyolcadik régióban történő működése kezdő időpontjának meghatározásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a vízuminformációs rendszerről (VIS) és a rövid távú tartózkodásra jogosító vízumokra vonatkozó adatok tagállamok közötti cseréjéről szóló, 2008. július 9-i 767/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (VIS-rendelet) ⁽¹⁾ és különösen annak 48. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2013/493/EU ⁽²⁾ bizottsági végrehajtási határozat értelmében Örményország, Azerbajdzsán, Belarusz, Grúzia, a Moldovai Köztársaság és Ukrajna alkotja a tizenhetedik, Oroszország pedig a tizennyolcadik régiót, amelyben minden vízumkérelem tekintetében meg kell kezdeni az adatok gyűjtését és Vízuminformációs Rendszerbe (VIS) történő továbbítását.
- (2) A tagállamok tájékoztatták a Bizottságot arról, hogy e régiók valamennyi kérelme tekintetében meghozták a 767/2008/EK rendelet 5. cikkének (1) bekezdésében említett adatok gyűjtéséhez és a VIS-be történő továbbításához szükséges technikai és jogi intézkedéseket, beleértve a valamely másik tagállam nevében történő adatgyűjtésre és/vagy -továbbításra vonatkozó intézkedéseket.
- (3) Ezzel a 767/2008/EK rendelet 48. cikke (3) bekezdésének első mondatában meghatározott feltétel teljesült, ezért meg kell határozni azt az időpontot, amikor a VIS megkezdte működését a tizenhetedik és tizennyolcadik régióban.
- (4) Mivel a 767/2008/EK rendelet a schengeni vívmányokra épül, Dánia az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 5. cikke alapján úgy döntött, hogy a 767/2008/EK rendeletet a nemzeti jogában végrehajtja. Dánia ezért a nemzetközi jog alapján köteles e határozat végrehajtására.
- (5) Ez a határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyeknek alkalmazásában az Egyesült Királyság a 2000/365/EK tanácsi határozatnak ⁽³⁾ megfelelően nem vesz részt. A határozat ezért az Egyesült Királyságra nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (6) E határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyeknek alkalmazásában Írország nem vesz részt a 2002/192/EK tanácsi határozatnak ⁽⁴⁾ megfelelően. A határozat ezért Írországra nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (7) Izland és Norvégia tekintetében e határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között létrejött, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás értelmében vett schengeni vívmányok ⁽⁵⁾ azon rendelkezéseit fejleszti tovább, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat ⁽⁶⁾ 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.

⁽¹⁾ HL L 218., 2008.8.13., 60. o.

⁽²⁾ A Bizottság 2013. szeptember 30-i 2013/493/EU végrehajtási határozata a Vízuminformációs Rendszer (VIS) működésének megkezdése tekintetében a régiók harmadik és egyben utolsó csoportjának meghatározásáról (HL L 268., 2013.10.10., 13. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2000. május 29-i 2000/365/EK határozata Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 131., 2000.6.1., 43. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 2002. február 28-i 2002/192/EK határozata Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

⁽⁵⁾ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

⁽⁶⁾ A Tanács 1999. május 17-i 1999/437/EK határozata az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

- (8) Svájc tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás értelmében a schengeni vívmányok ⁽¹⁾ azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak, a 2008/146/EK tanácsi határozat ⁽²⁾ 3. cikkével összefüggésben értelmezve.
- (9) Liechtenstein tekintetében e határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség között a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról aláírt jegyzőkönyv értelmében a schengeni vívmányok ⁽³⁾ azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozat 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak, a 2011/350/EU tanácsi határozat ⁽⁴⁾ 3. cikkével összefüggésben értelmezve.
- (10) E határozat a 2003-as csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése, a 2005. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése, illetve a 2011. évi csatlakozási okmány 4. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus.
- (11) A VIS tizenhetedik és tizennyolcadik régióban történő alkalmazása közeljövőbeli kezdő időpontjának meghatározása érdekében ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A vízuminformációs rendszer a 2013/493/EU határozatban meghatározott tizenhetedik régióban 2015. június 23-án kezdi meg működését, a 2013/493/EU határozatban meghatározott tizennyolcadik régióban pedig 2015. szeptember 14-én.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

3. cikk

Ezt a határozatot a Szerződésekkel összhangban kell alkalmazni.

Kelt Brüsszelben, 2015. május 6-án.

a Bizottság részéről

Dimitris AVRAMOPOULOS

a Bizottság tagja

⁽¹⁾ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁽²⁾ A Tanács 2008. január 28-i 2008/146/EK határozata az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.)

⁽³⁾ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

⁽⁴⁾ A Tanács 2011. március 7-i 2011/350/EU határozata az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

IRÁNYMUTATÁSOK

AZ EURÓPAI KÖZPONTI BANK (EU) 2015/732 IRÁNYMUTATÁSA

(2015. április 16.)

az eurorendszer monetáris politikához kötődő keretének végrehajtásáról szóló (EU) 2015/510 európai központi banki iránymutatás (EKB/2014/60) módosításáról (EKB/2015/20)

Az Európai Központi Bank Kormányzótanácsa,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 127. cikke (2) bekezdésének első francia bekezdésére,

tekintettel a Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányára és különösen annak 3.1. cikke első francia bekezdésére, 9.2., 12.1., 14.3. és 18.2. cikkére, valamint a 20. cikke első bekezdésére,

mivel:

- (1) Az egységes monetáris politika elérése magával vonja azon eszközök, instrumentumok és eljárások meghatározását, amelyeket az eurorendszer, amely az Európai Központi Bankból (EKB) és azon tagállamok nemzeti központi bankjaiból (a továbbiakban: NKB-k) áll, amelyek pénzneme az euro, alkalmaz annak érdekében, hogy a politika végrehajtása egységes módon történjen azokban a tagállamokban, amelyek pénzneme az euro.
- (2) A Központi Bankok Európai Rendszere és az Európai Központi Bank Alapokmányának (a továbbiakban: a KBER Alapokmánya) 12.1. cikkére tekintettel az EKB hatáskörrel rendelkezik az Unió egységes monetáris politikájának kialakítására, valamint az annak megfelelő végrehajtásához szükséges iránymutatások elfogadására. A KBER Alapokmányának 14.3. cikkével összhangban az NKB-k kötelesek arra, hogy az ilyen iránymutatásoknak megfelelően járjanak el. Erre tekintettel ennek az iránymutatásnak az eurorendszer a címzettje. Az ebben az iránymutatásban meghatározott szabályokat az NKB-k a szerződéses, illetve szabályozási rendelkezéseikben hajtják végre. Az ügyfeleknek meg kell felelniük az NKB-k által a szerződéses, illetve szabályozási rendelkezéseikben végrehajtott szabályoknak.
- (3) A KBER alapokmánya 18.1. cikkének első francia bekezdése lehetővé teszi az eurorendszer számára, hogy műveleteket végezzen a pénzügyi piacokon követelések és forgalomképes eszközök végleges (azonnali vagy határidős) vagy visszavásárlási megállapodás keretében történő eladásával és vásárlásával, valamint kölcsönbe adásával vagy vételével, mind euróban, mind egyéb pénz nemekben, valamint nemesfémekben. A 18.1. cikk második francia bekezdése lehetővé teszi az eurorendszer számára, hogy hitelműveleteket végezzen hitelintézetekkel és más piaci szereplőkkel.
- (4) Az eurorendszer ügyfélkockázattal szembeni védelme érdekében a KBER Alapokmánya 18.1. cikkének második francia bekezdése úgy rendelkezik, hogy amikor az eurorendszer hitelműveleteket végez hitelintézetekkel és más piaci szereplőkkel, a hitelnyújtásra megfelelő fedezet mellett kerüljön sor.
- (5) Az ügyfelek közötti egyenlő bánásmód biztosítása, valamint a működési hatékonyság és az átláthatóság fokozása érdekében az eszközöknek azon tagállamokban, amelyek pénzneme az euro, egységes feltételeknek kell megfelelniük ahhoz, hogy az eurorendszer hitelműveletei céljára fedezetként elfogadhatóak legyenek.
- (6) Az eurorendszer a fedezetként elfogadható eszközökre vonatkozó egységes keretet alakított ki annak érdekében, hogy az eurorendszer valamennyi hitelműveletére harmonizált módon, ezen iránymutatás végrehajtása útján kerüljön sor azokban a tagállamokban, amelyek pénzneme az euro.
- (7) Az (EU) 2015/510 európai központi banki iránymutatást (EKB/2014/60) ⁽¹⁾ módosítani kell annak érdekében, hogy tükrözze az eurorendszer fedezetekre vonatkozó keretének a forgalomképes eszközök elfogadható kamatszervény-struktúráihoz kapcsolódó változásait.

⁽¹⁾ Az Európai Központi Bank 2014. december 19-i (EU) 2015/510 iránymutatása az eurorendszer monetáris politikához kötődő keretének végrehajtásáról (EKB/2014/60) (HL L 91., 2015.4.2., 3. o.).

(8) Ezért az (EU) 2015/510 iránymutatást (EKB/2014/60) megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYMUTATÁST:

1. cikk

Az (EU) 2015/510 iránymutatás (EKB/2014/60) 63. cikke helyébe a következő szöveg lép:

„63. cikk

A forgalomképes eszközök elfogadható kamatszervény-struktúrái

(1) Az elfogadhatóság érdekében a hitelviszonyt megtestesítő értékpapíroknak a végső visszavásárlásig az alábbi kamatszervény-struktúrák egyikével kell rendelkezniük:

- a) olyan rögzített kamatozású, kamat nélküli, vagy többlépcsős kamatszervények, amelyek előre meghatározott kamatfizetési struktúrával és előre meghatározott kamatértékkel rendelkeznek, és nem eredményezhetnek negatív pénzáramlást; vagy
- b) olyan változó kamatozású kamatszervények, amelyek nem eredményezhetnek negatív pénzáramlást, és amelyek az alábbi struktúrával rendelkeznek: kamatszervény kamatlába = (referencia-kamatláb * I) ± x, továbbá $f \leq \text{kamatszervény kamatlába} \leq c$, ahol:

i. a egy adott időpontban kizárólag az alábbiak egyike:

- euro pénzügyi kamat, például EURIBOR, LIBOR, vagy hasonló indexek;
- egy állandó lejáratkori swap-érték, például CMS, EISDA, EUSA;
- egy egyéves vagy annál rövidebb lejáratú államkötvény, vagy számos ilyen kötvény indexéhez kapcsolt hozam;
- egy euroövezeti inflációs index; és

ii. az f (alsó határ), c (felső határ), I (tőkeáttétel/tőkeáttétel-csökkenés) és x (biztosíték), olyan számok, amelyek – amennyiben rendelkezésre állnak – vagy a kibocsátáskor előre meghatározottak, vagy idővel csak a kibocsátáskor előre meghatározott pályán változhatnak meg, ahol az f és c értékek megegyeznek a nullával vagy meghaladják azt, és az I értéke meghaladja a nullát az eszköz teljes élettartama alatt. Az inflációs indexhez kapcsolt referencia-kamatlábú változó kamatozású kamatszervény esetében az I értéke egy.

(2) Az (1) bekezdésnek meg nem felelő kamatszervény-struktúra nem elfogadható, ideértve azokat az eseteket is, amikor a díjazási struktúrának csupán egy része, például a felár nem felel meg ezeknek.

(3) E cikk alkalmazásában, amennyiben a kamatszervény – akár rögzített, akár változó kamatozású – többlépcsős kamatszervény, a vonatkozó kamatszervény-struktúra értékelése az eszköz teljes futamidején alapul, visszatekintő és előremutató szemlélettel.

(4) Az elfogadható kamatszervény-struktúrák nem tartalmazhatnak kibocsátói opciókat, azaz a visszatekintő és előremutató szemlélet alapján az eszköz teljes futamideje alatt a kibocsátó döntésétől függő változások a kamatozásban nem elfogadhatók.”

2. cikk

Hatálybalépés és végrehajtás

(1) Ez az iránymutatás az NKB-kkel történő közlése napján lép hatályba.

(2) Az NKB-k meghozzák azokat az intézkedéseket, amelyek az ezen iránymutatásnak való megfelelés érdekében szükségesek, és azokat 2015. május 1-jétől alkalmazzák. Az NKB-k legkésőbb 2015. április 24-ig értesítik az EKB-t ezen intézkedések szövegéről és az azokhoz kapcsolódó eszközökről.

*3. cikk***Címzettek**

Ennek az iránymutatásnak címzettje az eurorendszer valamennyi központi bankja.

Kelt Frankfurt am Mainban, 2015. április 16-án.

az EKB elnöke

Mario DRAGHI

HELYESBÍTÉSEK

Helyesbítés a benzinre, a dízelolajra és a gázolajra vonatkozó követelmények, illetőleg az üvegházhatású kibocsátott gázok mennyiségének nyomon követését és mérséklését célzó mechanizmus bevezetése tekintetében a 98/70/EK irányelv módosításáról, a belvízi hajókban felhasznált tüzelőanyagokra vonatkozó követelmények tekintetében az 1999/32/EK irányelv módosításáról, valamint a 93/12/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2009. április 23-i 2009/30/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvhez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 140., 2009. június 5.)

1. A 93. oldalon, az 1. cikkben, a 98/70/EK irányelv 1. cikkére vonatkozó 1. pontban:

a következő szövegrész: „...

- a) meghatározza – az egészség és a környezet védelme érdekében – a külső gyújtású és kompressziógyújtású motorokkal felszerelt gépjárművekben felhasználható tüzelőanyagokra vonatkozó minőségi követelményeket, figyelembe véve e motorok műszaki követelményeit; és

...”

helyesen:

“...

- a) meghatározza – az egészség és a környezet védelme érdekében – a külső gyújtású és kompressziógyújtású motorokhoz felhasználható tüzelőanyagokra vonatkozó minőségi követelményeket, figyelembe véve e motorok műszaki követelményeit; és

...”.

2. A 93. oldalon, az 1. cikkben, a 98/70/EK irányelv 2. cikke első bekezdésének 3. pontjára vonatkozó 2. pont a) alpontjának i. alpontjában:

a következő szövegrész: „3. »nem közúti mozgó gépekben (beleértve a belvízi hajókat), valamint mezőgazdasági és erdészeti traktorokban és a kedvtelési célú vízi járművekben történő felhasználásra szolgáló gázolajok« a 2710 19 41 és a 2710 19 45 KN-kódok (*) alá tartozó, és 94/25/EK (**), a 97/68/EK (***) és a 2000/25/EK (****) és a irányelvben említett motorokban történő felhasználásra szánt, kőolajból nyert bármilyen folyékony tüzelőanyag;

(*) A KN-kódok számozása Közös Vámtarifában (HL L 256., 1987.6.7., 1. o.) meghatározottak szerint...”;

helyesen:

„3. »nem közúti mozgó gépekben (beleértve a belvízi hajókat), valamint mezőgazdasági és erdészeti traktorokban és a kedvtelési célú vízi járművekben történő felhasználásra szolgáló gázolajok« a 2710 19 41 és a 2710 19 45 KN-kódok (*) alá tartozó, és a 94/25/EK (**), a 97/68/EK (***) és a 2000/25/EK (****) európai parlamenti és tanácsi irányelvben említett motorokban történő felhasználásra szánt, kőolajból nyert bármilyen folyékony tüzelőanyag;

(*) A KN-kódok számozása a Közös Vámtarifában (HL L 256., 1987.6.7., 1. o.) meghatározottak szerint.”

Helyesbítés az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2014. május 15-i 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelethez

(Az Európai Unió Hivatalos Lapja L 149., 2014. május 20.)

Az 54. oldalon, a 112. cikk (2) bekezdésében:

a következő szövegrész: „(2) Az irányító hatóság és a monitoringbizottság pénzügyi, teljesítmény- és eredménymutatók alapján köteles végezni az operatív program monitoringját.”,

helyesen: „(2) Az irányító hatóság és a monitoringbizottság pénzügyi, kimeneti- és eredménymutatók alapján köteles végezni az operatív program monitoringját.”

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU